

**Zeitschrift:** Neujahrsblatt / Historischer Verein des Kantons St. Gallen  
**Herausgeber:** Historischer Verein des Kantons St. Gallen  
**Band:** 113 (1973)  
  
**Rubrik:** St. Galler Chronik : vom 1. November 1971 bis 31. Oktober 1972

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# St.Galler Chronik

vom 1. November 1971 bis 31. Oktober 1972

## Statistisches

### Zivilstandsamtliche Angaben über das Jahr 1971

	Kanton:		Stadt St.Gallen:	
	1970	1971	1970	1971
Geburten	7412	7092	2765	2547
Todesfälle	3765	3927	1255	1239
Eheschliessungen	2923	2817	615	559

### Staatsrechnung des Kantons St.Gallen pro 1971

	Einnahmen:	Ausgaben:
Gesamtrechnung	Fr. 535 560 288.80	543 536 375.54
Ordentliche		
Verwaltungsrechnung	Fr. 413 227 556.60	413 284 856.60
Ausserordentliche		
Verwaltungsrechnung	Fr. 122 332 732.20	130 251 518.94
Überschuss der Ausgaben	Fr. 7 976 086.74	—

## Wirtschaftslage

An Stelle eines kurzen Berichtes verweisen wir auf den Jahresbericht des Kaufmännischen Directoriums St.Gallen.

### Kontrollpflichtige ausländische Arbeitskräfte

	August 1971	August 1970
Nach Staatszugehörigkeit		
Deutsche	2 049	2 177
Franzosen	68	71
Italiener	15 773	17 753
Oesterreicher	6 274	5 923
Spanier	5 838	5 523
Andere Staaten	4 274	3 783
Total	34 276	35 230
davon		
Jahresaufenthalter	21 265	24 231
Saisonarbeiter	8 455	6 931
Grenzgänger	4 556	4 068

## Handelsregister

### Entwicklung des Handelsregisteramtes

	1971	1970	1965	1960	1950	1945
Eintragungen	2 900	2 503	2 313	1 590	1 817	1 936
Firmenbestand						
total	10 895	10 642	9 525	8 470	8 305	6 778
davon A.-G.	2 175	1 930	1 366	918		
Beurkundungen	428	339	205			

## Militärisches

### Aushebungen.

	1971	1970	1965
Im Kanton zur Rekrutierung angetreten	3 055	2 898	3 243
Rekrutierungsergebnis:			
diensttauglich	80,2 %	82,3 %	79,2 %
hilfsdiensttauglich	6,5 %	5,4 %	5,0 %
dienstuntauglich	8,5 %	7,5 %	10,0 %
zurückgestellt (1-2 Jahre)	4,8 %	4,8 %	5,8 %

## Motorfahrzeug- und Fahrradverkehr

	1971	1970	1965
Total Motorfahrzeuge	101 682	96 978	72 576
Total der Fahrräder und gleichgestellten Fahrzeuge	129 034	126 260	116 777
Verkehrsunfallstatistik			
	1971	1970	1965
Total Verkehrsunfälle	3 823	3 631	2 435
davon auf Autobahn	241	167	—
Zahl der verletzten Personen	1 891	1 909	1 346
Zahl der getöteten Personen	143	129	90
Sachschaden (Millionen Franken)	13,8	12,5	5,73

## Vorträge und Ausstellungen

in wissenschaftlichen Vereinen und Bildungsgesellschaften

### a) Stadt St.Gallen

#### Historischer Verein des Kantons St.Gallen:

Siehe Zusammenstellung am Ende dieses Heftes.

#### Gesellschaft für deutsche Sprache St.Gallen

Prof. Dr. Walter Killy, Muri b/Bern: Einige Elemente der lyrischen Poesie. (Gemeinsam mit der Hochschule St.Gallen, dem Städtischen Lehrerverein und der Museumsgesellschaft) – Dr. Max Huld, Arlesheim: Sprachdefizit als Bildungsbarriere. (Gemeinsam mit dem Städtischen Lehrerverein) – Prof. Dr. Fred Kurer, St.Gallen: Österreichischer Roman – Österreichische Gesellschaft.

#### St.Gallische Naturwissenschaftliche Gesellschaft

Maarten Schalekamp, Direktor Wasserversorgung Zürich: Die Wandermuschel. – Walter Fietz, Kant. Denkmalpfleger, St.Gallen: Moderne Methoden der Lichtmikroskopie. – Dr. Kurt Aulich, St.Gallen, und Dr. Janett Florin, Kronbühl: Aus der Pflanzen- und Tierwelt Anatoliens (Türkeireise April 1971). – Prof. Dr. Oskar Wälchli, EMPA St.Gallen: Funktion der Pilze in der Natur und ihre Bedeutung in der Technik. – Dr. med Rolf Lachner, Bünde, Westfalen: Wanderung der Türkentaube. – Dr. Dionys Hacman, Balzers: Laser-Holographie, mit Demonstration (Gemeinsam mit dem Schweiz. Techn. Verband STV). – Dr. Conrad Schindler, Geologe, Zürich: Einige geologische Probleme beim Nationalstrassenbau, ihre Untersuchung und Lösung (Gemeinsam mit dem Schweiz. Techn. Verband STV). – Dr. Emil Gartenmann, EMPA Dübendorf: Die Entwicklung auf dem Gebiet der Automotor-Treibstoffe, Wege zum ungiftigen Auto. – Heinrich Gassner, Wattwil: Photopirsch auf Pflanzen und Tiere des Toggenburgs.

Botanisch-geologische Exkursion, Hegau und Kaiserstuhlgebiet. Führung: Dr. Franz Hofmann, Neuhausen (Geologie), Prof. Dr. Heinrich Zoller, Basel (Botanik), Prof. Jules de Roche, Rorschach (Geologie).



#### *Ostschweizerische Geographische Gesellschaft St.Gallen*

Paul Walder, St.Gallen: Dahomey – Afrikanisches Entwicklungsland im Existenzkampf. – Prof. Dr. J. Roth, Zürich: Indianerreservate in den USA. – Prof. Dr. G. Jung, Sargans: Jugoslawien 1971. – Prof. Dr. W. Gallusser, Basel: Aktuelle Aufgaben der Schweizer Geographie. – Prof. Dr. H. Heierli, Trogen: Der neue geologische Wanderweg im Alpstein. – Prof. Dr. R. Schmid, Aarau: Ostnepal.

#### *Kunstverein St.Gallen*

a) *Vorträge*: Dr. Carlo Huber, Kunsthalle, Bern: Alberto Giacometti, der existenzialistische Bildhauer? – Frau Lucia Moholy, Zürich: Das Bauhaus aus der Distanz. – Dr. C. van Rijnsing, Wageningen (Holland): Treffpunkt Museum. – Dr. Dietrich Mahlow, Nürnberg: «Mitteilung für Taube», Möglichkeiten der künstlerischen Kommunikation in unserer Gesellschaft.

b) *Ausstellungen*: Diogo Graf, 1896–1966, Gedächtnisausstellung. – Paul Cézanne, Handzeichnungen aus dem Kupferstichkabinett Basel. – Gemini: Zeitgenössische amerikanische Grafik. – Ferdinand Gehr: Tempera-Malereien, Aquarelle und Farbholzschnitte.

#### *Vereinigung für Familienkunde St.Gallen–Appenzell*

Adolf Stucky-Walter, Thun: Die Familie Pfyffer aus Luzern. – Max Eberle, St.Gallen: Gesetz und Freiheit in der Heraldik. – Dr. E. Ziegler, Stadtarchivar, St.Gallen: Siegel und Siegelkunde. – 40jährige Jubiläumsfeier und Ehrung des Gründers und verstorbenen Ehrenpräsidenten Albert Bodmer, Winterthur. – Dr. E. Ziegler, Stadtarchivar, St.Gallen: Führung durch die Ausstellung des Stadtarchivs. – H. Mayer-Sand, St.Gallen: Aus dem Tagebuch des St.Galler Bürgers Jakob Christoph Thomann (1781–1845).

#### *Staatsbürgerliche Vorträge*

Botschafter Dr. A. Zehnder, Zürich: Aktuelle Probleme der Aussenpolitik. – Prof. Dr. J. Steiger, St.Gallen: Eine amerikanische Kulturrevolution. – Dr. A. Munz: Natur- und Heimatschutz als Aufgabe unserer Zeit. – Bürgerratspräsident Kurt Buchmann, St.Gallen: Grünzone und Erholungslandschaft als Aufgabe einer Bürgergemeinde.

#### *Hochschule St.Gallen*

Siehe gedrucktes Vorlesungsverzeichnis und St.Galler Hochschulnachrichten.

#### b) Landorganisationen

#### *Heimatismuseum Rorschach*

*Vortrag*: Prof. Dr. R. Stössel, Rorschach: Die Harmonik der Rorschacher Pfarrkirche. –

*Ausstellungen*: Elisabeth Gasser, Langnau a/Albis: Blumen. – Walter Vogel, St.Gallen: Ölgemälde, Sgraffiti, Zeichnungen, Restaurationen. – Carl Böckli, Heiden AR.: Nebelspalter-Zeichnungen. – Anton Buob, Luzern: Gemälde, Zeichnungen. – Paul Haefeli, St.Gallen: Gemälde, Aquarelle, Zeichnungen.

#### *Toggenburger Vereinigung für Heimatkunde*

Kunstgeschichtliche Fahrt nach Bischofszell. Führungen P. Rainald Fischer, Appenzell, und Museumsvorstand Bischofszell. – Wanderung von Degersheim über Züblisnase – Dicken zum Dürrenmoos bei St.Peterzell. Führung H.

Oberli, Wattwil. – Auf Wanderwegen im Obertoggenburg. Führung Albert Brunner, Ebnet-Kappel. – R. Hanhart, St.Gallen: Bauernmalerei.

#### *Sonntagsgesellschaft Wattwil*

Prof. Dr. P. Signer, ETH. Zürich: Einige Kilogramm Mondgestein – was brachten sie Neues? Ein Bericht über die Ergebnisse der Mondforschung. – Dr. E. Gübelin, Luzern: Die Ursache der Farbe von Edelsteinen. – Prof. Dr. W. Stammherr, Wattwil: Dahomey heute – Probleme eines westafrikanischen Entwicklungslandes. – Dr. P. Sager, Schweiz. Ost-Institut, Bern: Totalitarismus und Demokratie. – Dr. Bruno Stanek, Basel: Mars – ein Planet mit Zukunft. – *Ausstellung*: Werke von Walter Wahrenberger †, Lütisburg, und Bruno Kirchgraber, Altstätten SG.

#### *Volkshochschule Wil*

P. Dr. R. Schwager, Zürich: Das Gottesbild im Wandel der Zeiten. – Prof. Dr. Otto F. Ris, St.Gallen: Der Aggressionstrieb und das Böse. – Regierungsrat Dr. G. Hoby, St.Gallen: Die Institutionen des st.gallischen Gesundheitswesens. – Dr. med. Jürg Wunderli, Stadtarzt, Zürich: Moderner Lebensstil und nervöse Schlaflosigkeit. – Prof. Dr. med. M. Rosetti, Chirurgische Universitätsklinik, Basel: Aktuelles zur Chirurgie des Krebses. – Prof. Dr. Ladislaus Boros, Zürich: Leid, Tod, Auferstehung. – P. Otmar Lustenberger, Einsiedeln: Die Heiligenverehrung. – P. Dr. A. Ebnet, Zürich: Wissenschaftliches Weltbild und Wunderglaube.

#### *Volkshochschule Rapperswil*

Dr. A. Moser, stellvertr. Chefarzt: Psychiatrie und Gesellschaft. – PD Dr. E. Heim, Chefarzt: Psychosomatische Medizin. – Dozent Cedric Dumont: Lieben Sie Bach? – W. A. Mozart – ein Gast dieser Erde. – Zauber der Romantik – Keine Angst vor neuen Tönen. – Prof. Dr. Kurt Bauknecht, Zürich: Einführung in die elektronische Datenverarbeitung. – Dr. med. vet. Heinz A. Müller, Rapperswil: Kein Platz mehr für Haustiere? Sinn und Unsinn der Kleintierhaltung. Mensch und Tier in der Wohnung. – Was ich über die Kleintierzucht wissen muss.

Ausstellung: Arnold Kübler, der Zeichner.

#### *Volkshochschule Rheintal*

Dr. jur. A. Egli, Heerbrugg: Rechtsfragen aus dem Alltag. – Frau Dr. I. Nyitrai, St.Gallen: Autogenes Training. – Dr. G. Lischka, Bern: Vom Jugendstil zur Pop-art. – R. Blöchliger, Abtwil: Mathematik auf neuen Wegen. – E. Blumenthal, Immenstaad: Probleme der Jugend von heute. – Prof. M. Schär, Dr. Th. Fisch und Dr. K. Biener, Institut für Sozial- und Präventivmedizin der Universität Zürich: Unsere Umwelt heute und in Zukunft.

#### *Staatsbürgerliche Vorträge auf dem Lande*

*Thal*: Gemeindeammann Burkhard Vetsch, Balgach: Kleine Staatsbürgerkunde für Frauen.

*Rheineck*: Nationalrat Arthur Villard, Dr. Peter Saxer, St.Gallen: Zivildienst: ja oder nein? – Junge Künstler stellen sich vor; Musikabend. – Aktion 7, praktische Hilfe für die betagten Mitbürger.

*Rebstein*: Führung durch die Strafanstalt Saxerriet. – Kleine Staatsbürgerkunde für Frauen. – Aus der Arbeit des Grossen Rates (für Frauen), Referent: Kantonsrat Graf, Rebstein.



*Kaltbrunn:* Cheffluglehrer Peter Bregg: Segelflug heute. Demonstration über Segelflug auf dem Flugplatz Schänis. – Flugkapitän H. Zürcher: Swissair, Referat mit den Erfahrungen eines Flugkapitäns.

*Nesslau:* Beat Jäggi, Schriftsteller, Bern: Der Kleinstaat Schweiz vor einer neuen Bewährungsprobe. – Pfarrer Schläpfer, Aadorf: Religionskrieg in Nordirland. – Bezirksammann Jakob Rutz, Nesslau: Aus der Praxis des Erbrechts.

*Ebnat-Kappel:* Dr. Krapf, Degersheim: Antiautoritäre Erziehung. – Theo Stierli, Architekt: Raumplanung, Gewässerschutz, Landes- und Regionalplanung. – Prof. Dr. J. Steiger, St.Gallen: Das Maoistische China.

## Die Geschäfte des Grossen Rates

*Ordentliche Herbstsession vom 15. bis 18. November 1971 und 22. bis 25. November 1971.* Vorsitz: Traugott Hungerbühler, CVP, Waldkirch.

Gesetzgebung und Verwaltungsgeschäfte: Volksinitiative für die Einführung des Frauenstimm- und Wahlrechtes in Kantons- und Gemeindeangelegenheiten. – Gesetz über die Raumplanung und das öffentliche Baurecht (Baugesetz). – Gesetz über die Aufhebung des Gesetzes über den Zinsfuss für Grundpfandschulden. Zweite Lesung. – Gesetz über den Handel mit Waffen und Munition, das Waffentragen und den Waffenbesitz. Zweite Lesung. – VI. Nachtragsgesetz zum Gesetz über die Zivilrechtspflege. – Gesetz über die öffentlichen Ruhetage. – Beitritt zur revidierten interkantonalen Vereinbarung über die Kontrolle der Heilmittel. – Beitritt zum Konkordat über die Schiedsgerichtsbarkeit. – V. Nachtrag zur Verordnung über die Versicherungskasse für das Staatspersonal, Genehmigung. – Gehaltsordnung für die Lehrkörper und das Verwaltungspersonal der Hochschule St.Gallen für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften, Genehmigung. – Prioritäten im Bereich der aktiven Gesundheitspolitik. – Interdisziplinäres Forschungszentrum St.Gallen für die Gesundheit. – Nachtragskredite 1971. – Voranschlag 1972. – Beiträge aus dem Lotteriefond. – Ausbau eines Innenhofes der Chirurgischen Klinik des Kantonsspitals St.Gallen. Zweite Lesung. – Errichtung der Kantonsschule Heerbrugg. – Bau der landwirtschaftlichen Schule Sennwald sowie des landwirtschaftlichen Kurszentrums in Kaltbrunn. – Staatsbeitrag an den Neubau der Schule für Krankenpflege Sarnen. Zweite Lesung. – Staatsbeitrag an die Melioration in Sennwald. Zweite Lesung. – Dritter Staatsbeitrag an die Melioration in der Gemeinde Gams. Zweite Lesung. – Staatsbeitrag an die Melioration Rüthi. – Petition zur Herabsetzung des Stimm- und Wahlrechtes auf 18 Jahre (Abänderung der Kantonsverfassung).

Motionen und Postulate: Vogler, CVP, Vilters: Reorganisation der Bezirksämter. – Nef, freis., Hemberg: Finanzierung von Massnahmen für Natur- und Landschaftsschutz. – Kobelt, freis., Niederuzwil: Revision des Gesetzes über die öffentlichen Filmvorführungen. – Brander, Soz., Buchs: Änderung und Ergänzung von Bestimmungen des Gesetzes über die Organisation und Verwaltung der Gemeinden usw. betreffend Geschäftsprüfungskommission. – Thommen, Soz., Goldach: Übernahme des Schulpsychologischen Dienstes durch den Kanton und dessen Ausbau. – Breitenmoser, freis., Gossau: Einführung des integralen Frauenstimmrechtes. – Durot, CVP, Niederuzwil: Einführung des obligatorischen Turnunterrichts in den Berufsschulen. – Bölsterli, freis., Rapperswil: Gesetzliche Regelung des Parkplatzperimeters.

Interpellationen: Spirk, CVP, St.Gallen: Fahrhof für Autofahrer. – Knutti, LdU, Jona: Beurteilung der st.gallischen

Wirtschaft. – Zeller, Soz., St.Gallen: Atomkraftwerk Rüthi. – Hidber, CVP, Mels: Erhaltung der offenen Wasserläufe im Gebiete der Saarmelioration. – Dr. Steiner, Soz., St.Gallen: Hochrheinschiffahrt. – Tgbl. 267–276. AZ 267–276, Oschw. 267–277.

*Ausserordentliche Session vom 7. bis 10. Februar 1972.*

Vorsitz: Traugott Hungerbühler, CVP, Waldkirch.

Gesetzgebung: Gesetz über den Ladenschluss. Zweite Lesung. – II. Nachtragsgesetz zum Gesetz über das Strassenwesen. – Beitritt zur revidierten interkantonalen Vereinbarung über die Kontrolle der Heilmittel. – Beitritt zum Konkordat über die Schiedsgerichtsbarkeit. – II. Nachtrag zur Verordnung über die Versicherungskasse der Hochschule St.Gallen für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften, Genehmigung.

Verwaltungsgeschäfte: Interdisziplinäres Forschungszentrum St.Gallen für die Gesundheit. – Errichtung der Kantonsschule Heerbrugg. – Bau der landwirtschaftlichen Schule Sennwald sowie des landwirtschaftlichen Kurszentrums in Kaltbrunn. – Umbau und Renovation des Hauses 9 der kantonalen Psychiatrischen Klinik Wil. – Grossratsbeschluss über den weiteren Ausbau des Staatsstrassennetzes und die Finanzierung der kantonalen Aufwendungen für die Nationalstrassen in den Jahren 1972 bis 1976. – Staatsbeitrag an die Melioration Rüthi. – Staatsbeitrag an das Pflegeheim Werdenberg in Grabs.

Motionen und Postulate: Bölsterli, freis., Rapperswil: Gesetzliche Regelung des Parkplatzperimeters. – Dr. Züllig, freis., Rheineck: Aktiver Umweltschutz – Schaffung eines kantonalen Zentrallaboratoriums für Umweltschutz und Lebensmittelkontrolle. – Dr. Bossart, CVP, Gossau: Lastenausgleich. – Dr. Kaufmann, CVP, Rorschach: Schutz des Bodensees – Einschränkung des Motorbootverkehrs. – Lussi, LdU, St.Gallen: Einführung einer verwaltungsunabhängigen Stelle zum Schutze des Bürgers.

Interpellationen: Zeller, Soz., St.Gallen: Atomkraftwerk Rüthi. – Dr. Steiner, Soz., St.Gallen: Hochrheinschiffahrt. – Remund, freis., Niederuzwil: Verbesserung der ärztlichen Versorgung. – Tgbl. 32–36, Oschw. 32–36. AZ 32–36.

*Ausserordentliche Session vom 17. bis 20. April 1972.*

Vorsitz: Traugott Hungerbühler, CVP, Waldkirch.

Gesetzgebung: Gesetz über die Raumplanung und das öffentliche Baurecht (Baugesetz). Zweite Lesung. – II. Nachtragsgesetz zum Gesetz über das Strassenwesen. Zweite Lesung. – VI. Nachtragsgesetz zum Gesetz über die Zivilrechtspflege. – Gesetz über die öffentlichen Ruhetage. – Beitritt zum Konkordat über die Schiedsgerichtsbarkeit.

Verwaltungsgeschäfte: Errichtung der Kantonsschule Heerbrugg. Zweite Lesung. – Umbau und Renovation des Hauses 9 der kantonalen Psychiatrischen Klinik Wil. – Staatsbeitrag an die Melioration Rüthi. Zweite Lesung. – Staatsbeitrag an das Pflegeheim Werdenberg in Grabs. – Petition betreffend Naherholungsraum Fünfländerblick.

Motionen und Postulate: Durot, Soz., Niederuzwil: Einführung des obligatorischen Turnunterrichts in den Berufsschulen. – Bölsterli, freis., Rapperswil: Gesetzliche Regelung des Parkplatzperimeters. – Lussi, LdU, St.Gallen: Einführung einer verwaltungsunabhängigen Stelle zum Schutze des Bürgers. – Grünenfelder, Soz., Wangs: Gewährung einer 13. Monatsrente der Ergänzungsleistungen. – Dr. Duft, CVP, St.Gallen: Revision des Gesetzes über die Kinderzulagen. – Huber, Soz., Goldach: Erhöhung der Ausgaben-Limiten beim Finanzreferendum. – Dr. Uffer, LdU, St.Gallen: Gewährung einer



Teuerungszulage auf den kantonalen Ergänzungsleistungen zur AHV und IV.

Interpellationen: Zeller, Soz., St.Gallen: Atomkraftwerk Rütli. – Knutti, LdU, Jona: Hasch am Steuer. – Weibel, CVP, Goldach: Sanierung der Kronenkreuzung und der baulichen Verhältnisse an der St.Galler-Strasse in Goldach. – Dürr, CVP, Gams: Kostenbeiträge an Viehhalter in der voralpinen Hügellzone. – Dr. Kaufmann, CVP, Rorschach: Nationalstrasse SN 1 auf Gebiet der Stadt St.Gallen. – Tagbl. 96–99, Oschw. 96–99, AZ 96–99.

*Ordentliche Frühjahrssession vom 8. bis 11. Mai 1972 und 15. bis 18. Mai 1972.* Vorsitz: Gregor Baumgartner, Soz., St.Gallen.

Wahlen: Grossratspräsident: Gregor Baumgartner, Soz., St.Gallen. Landammann 1972/73: August Schmuki, CVP, St.Gallen.

Gesetzgebung: Übergangsordnung für die Gemeindeorganisation (Bürgerversammlung).

Verwaltungsgeschäfte: Kantonsbürgerrechtsgesuche. – Amtsbericht des Regierungsrates über das Jahr 1971. Entgegennahme. – Amtsberichte der kantonalen Gerichte über das Jahr 1971. – Staatsrechnung 1971. – Nachtragskredite 1972. – Verwendung des Alkoholzehntels 1970/71. – Umbau und Renovation des Hauses 9 der kantonalen Psychiatrischen Klinik Wil. Zweite Lesung. – Neubau des Knabeninternates für das Lehrerseminar Marienberg in Rorschach. – Ergänzung der elektronischen Datenverarbeitungsanlage. – Erweiterungsbauten der Hochschule St.Gallen. – Finanzierung technischer Verbesserungen der Bodensee-Toggenburg-Bahn. – Finanzierung technischer Verbesserungen der Trogenerbahn. – Begnadigungsgesuch.

*Motionen und Postulate:* Durot, CVP, Niederuzwil: Einführung des obligatorischen Turnunterrichts in den Berufsschulen. – Lussi, LdU, St.Gallen: Einführung einer verwaltungsunabhängigen Stelle zum Schutze des Bürgers. – Grünenfelder, Soz., Wangs: Gewährung einer 13. Monatsrente der Ergänzungsleistungen. – Dr. Duft, CVP, St.Gallen: Revision des Gesetzes über die Kinderzulagen. – Huber, CVP, Goldach: Erhöhung der Ausgaben-Limiten beim Finanzreferendum. – Dr. Uffer, LdU, St.Gallen: Gewährung einer Teuerungszulage auf den kantonalen Ergänzungsleistungen zur AHV und IV. – Arnheiter, LdU, St.Gallen: Reinhaltung der Luft durch eine zeitgemässe Motorfahrzeugbesteuerung. – Dr. Uffer, LdU, St.Gallen: Interkantonale Regionalplanung. – Stähli, CVP, Diepoldsau: Auswirkungen eines Atomkraftwerkes im Rheintal. – Hidber, CVP, Mels: Schaffung eines Meliorationsfonds.

Interpellationen: Dr. Steiner, Soz., St.Gallen: Hochrheinschiffahrt. – Knutti, LdU, Jona: Hasch am Steuer. – Weibel, CVP, Goldach: Sanierung der Kronenkreuzung und der baulichen Verhältnisse an der St.Galler Strasse in Goldach. – Dürr, CVP, Gams: Kostenbeiträge an Viehhalter in der voralpinen Hügellzone. – Stadler, CVP, Gommiswald: Unbefriedigende Koordination im Schuljahresbeginn. – Schlatter, freis., St.Gallen: Ausbau der Eisenbahn-Alpentransversalen. – Tgbl. 108–111, 113–115. Oschw. 108–111, 113–115, AZ 108–111, 113–115.

*Ordentliche Herbstsession vom 23. bis 27. Oktober 1972.*

Vorsitz: Gregor Baumgartner, Soz., St.Gallen.

Gesetzgebung: Volksinitiative für den Ausbau der Volksrechte in Finanz- und Steuerfragen, Zustandekommen. – VI. Nachtragsgesetz über die Zivilrechtspflege. – Zwei Initiativbegehren für die Festlegung eines gesetzlichen Ruhetages (Fronleichnam und 1. Mai), Zustandekommen. – Gesetz über die disziplinarische Verantwortlichkeit der Behördemitglieder,

Beamten und öffentlichen Angestellten (Disziplinargesetz). – Übergangsordnung für die Gemeindeorganisation (Verzicht auf Bürgerversammlungen). Übergangsordnung für das Schuleintrittsalter. – VI. Nachtrag zur Verordnung über die Versicherungskasse für das Staatspersonal, Genehmigung.

Verwaltungsgeschäfte: Kantonsbürgerrechtsgesuche. – Amtsbericht des Regierungsrates über das Jahr 1971. – Amtsberichte der kantonalen Gerichte über das Jahr 1971. – Staatsrechnung 1971. – Bau der landwirtschaftlichen Schule Sennwald sowie des landwirtschaftlichen Kurszentrums in Kaltbrunn. Zweite Lesung. – Erweiterungsbauten der Hochschule St.Gallen. – Finanzierung technischer Verbesserungen der Bodensee-Toggenburg-Bahn. – Finanzierung technischer Verbesserungen der Trogenerbahn. – Staatsbeitrag an die Therapiestation für Drogenabhängige in Unterrindal.

Motionen und Postulate: Durot, CVP, Niederuzwil: Einführung des obligatorischen Turnunterrichts in den Berufsschulen. – Lussi, LdU, St.Gallen: Einführung einer verwaltungsunabhängigen Stelle zum Schutze des Bürgers. – Arnheiter, LdU, St.Gallen: Reinhaltung der Luft durch eine zeitgemässe Motorfahrzeugbesteuerung. – Dr. Uffer, LdU, St.Gallen: Interkantonale Regionalplanung. – Stähli, CVP, Diepoldsau: Auswirkungen eines Atomkraftwerkes im Rheintal. – Hidber, CVP, Mels: Schaffung eines Meliorationsfonds. – Dr. Kägi, freis., Rorschach: Raupenfahrzeuge im Winter. – Dürr, CVP, Haag: Konzept einer st.gallischen Landwirtschaftspolitik. – Studerus, Rep., Rorschach: Schutz des Arbeitsplatzes von Schweizer Arbeitnehmern. – Lengwiler, CVP, Gossau: Totalrevision des st.gallischen Strassengesetzes. – Dr. Noto, LdU, St.Gallen: Tunnellierung der SN 1 auf dem Gebiet der Stadt St.Gallen.

Interpellationen: Dr. Steiner, Soz., St.Gallen: Hochrheinschiffahrt. – Knutti, LdU, Jona: Hasch am Steuer. – Stadler, CVP, Altstätten: Energieversorgung im Kanton St.Gallen. – Leutenegger, CVP, Rebstein: Anwendung des Bundesgesetzes über die Änderung des Eisenbahngesetzes auf konzessionierte st.gallische Strassentransportdienste. – Kamm, Soz., St.Gallen: Weiterbildungskurse für Kindergärtnerinnen. – Dahinden: Soz., Goldach: Bundesbahnbeschluss über dringliche Massnahmen auf dem Gebiete der Raumplanung. – Dr. Noto, LdU, St.Gallen: Hochschule für klinische Medizin (Akademie). – Hermann, CVP, Bad Ragaz: Kiesausbeutung. – Dr. Schatz, freis., St.Gallen: Bekämpfung des Drogenmissbrauchs. Weibel, CVP, Goldach: Grosseinkaufszentren und Siedlungs- und Verkehrsplanung. – Dr. Albonico, LdU, St.Gallen: Bundesgesetz über die Förderung von Turnen und Sport. – Tgbl. 250–254, Oschw. 250–254, AZ 250–254.

## Abstimmungen

1972

### Januar

23. Kantonale Abstimmung: Frauenstimm- und Wahlrecht in Kantons- und Gemeindeangelegenheiten: Kanton 26 282 Ja, 13 938 Nein. Stadt St.Gallen 6247 Ja, 2008 Nein.

Beitrag an die Melioration Sennwald. Kanton 27 322 Ja, 11 771 Nein. Stadt St.Gallen 5789 Ja, 2163 Nein. Tgbl. 19, Oschw. 19, AZ 19.

### März

5. Eidgenössische Abstimmung: sog. Denner-Initiative: Bund 374 734 Ja, 834 186 Nein. Kanton 24 032 Ja, 62 722 Nein. Stadt St.Gallen 6838 Ja, 14 336 Nein.

Wohnungsbauvorlage (Gegenvorschlag des Bundesrates): Bund 728 068 Ja, 431 688 Nein. Kanton 51 870 Ja, 32 692 Nein. Stadt St.Gallen 12 901 Ja, 7922 Nein.



Bundesbeschluss betr. Mieterschutz: Bund 1 057 456 Ja, 180 633 Nein. Kanton 74 537 Ja, 16 391 Nein. Stadt St.Gallen 19 697 Ja, 2537 Nein. Tgbl. 55, AZ 55, Oschw. 55.

#### Juni

4. Eidgenössische Abstimmung: Baubeschluss. Bund 774 819 Ja, 114 805 Nein. Kanton 52 742 Ja, 11 342 Nein. Bezirk St.Gallen 13 945 Ja, 1614 Nein.

Währungsbeschluss: Bund 808 683 Ja, 113 316 Nein. Kanton 55 245 Ja, 8538 Nein. Bezirk St.Gallen 14 508 Ja, 997 Nein.

Kantonale Abstimmung: Kantonsschule Heerbrugg. Kanton 38 154 Ja, 29 803 Nein. Bezirk St.Gallen 9068 Ja, 7781 Nein.

Erweiterung der Psychiatrischen Klinik Wil. Kanton 60 314 Ja, 8188 Nein. Bezirk St.Gallen 15 636 Ja, 1606 Nein.

Städtische Abstimmung. Neues Rathaus in St.Gallen. 14 217 Ja, 3376 Nein. Tgbl. 129, 130, AZ 129, 130, Oschw. 129, 130.

#### September

24. Eidgenössische Abstimmung: Volksbegehren betr. Rüstungskontrolle und Waffenausfuhrverbot: Bund 584 726 Ja, 593 205 Nein. Kanton 36 395 Ja, 45 739 Nein. Bezirk St.Gallen 11 096 Ja, 12 098 Nein.

Städtische Abstimmung: Zulassung des wöchentlichen Abendverkaufs. 11 216 Ja, 10 202 Nein. Tgbl. 225, Oschw. 225, AZ 225.

### Wahlen

1971

#### November

28. Ständeratsnachwahl (2. Wahlgang). Gewählt wurde mit 27 549 Stimmen Nationalrat Mathias Eggenberger (soz.); Regierungsrat Dr. Simon Frick (freis.) erhielt 21 960 Stimmen.

Durch die Wahl in den Ständerat scheidet M. Eggenberger aus dem Nationalrat aus. Der erste «Ersatzmann» auf der Liste der Sozialdemokraten ist die 29jährige Pfarrerin Hanna Sahlfeld-Singer, Altstätten. AZ 279, Tgbl. 279, Oschw. 279.

#### Dezember

8. Nationalrat Dr. jur. Kurt Furgler, St.Gallen, wird zum Bundesrat gewählt. Sein Nachfolger im Nationalrat wird Dr. jur. Remigius Kaufmann, 1925, CVP, St.Gallen. Oschw. 288, 289, Tgbl. 288, 289, AZ 288.

1972

#### März

19. Neuwahlen in den sanktgallischen Grossen Rat. Mandatverteilung

Partei	Partei- stimmen	Mandate 1972	Mandate 1968
Sozialdemokraten	312 845	21	29
CVP	886 546	92	96
FDP	576 915	52	65
Landesring	155 897	7	14
Republikaner	120 396	7	—
EVP	27 257	1	—
		180	204

Tgbl. 68, 69, Oschw. 67, 68, 69, AZ 67, 68, 69.

#### April

23. St.Gallische Regierungswahlen. Dr. Gottfried Hoby, CVP (76 052 Stimmen), Edwin Koller, CVP (75 765), August Schmuki, CVP (75 582), Willy Herrmann, FDP (85 558), Dr. Willi Geiger, FDP (86 023), Ernst Rüesch, FDP (58 916), Florian Schlegel, Soz. (82 914). Tgbl. 95, 96, Oschw. 95, 96, AZ 95, 96.

### Tageschronik

1971

#### November

1. Stellenantritt von Dr. phil. Ernst Ziegler (1938), als Stadtarchivar an der VADIANA. Tgbl. 257, Oschw. 257, AZ 257.

#### Dezember

8. Wahl von Nationalrat Dr. jur. Kurt Furgler, St.Gallen, zum Bundesrat. Oschw. 286, Tgbl. 286, AZ 286.  
14. Feierlicher Empfang von Bundesrat Dr. Kurt Furgler in Rapperswil, Sargans, Buchs, Altstätten, Rorschach und St.Gallen. Festakt auf dem Klosterplatz in St.Gallen. Oschw. 293/294, Tgbl. 293/294, AZ 293.

1972

#### Februar

1. Die Zionskapelle der Evangel.-Methodistischen Kirche St.Gallen an der Kapellenstrasse wird abgebrochen. Tgbl. 28, AZ 29.  
19. Rencontre der jungen Mode. Tgbl. 43, Oschw. 43, AZ 43.

#### März

1. Dr. Willi Rohner, a. Ständerat, Altstätten, wird Präsident des Europarates. Tgbl. 55, Oschw. 55, AZ 55.

#### Mai

- 12.–13. Tagung der belgischen und schweizerischen Neurologen in St.Gallen. Tgbl. 109, Oschw. 109.

#### Juni

17. Hochschultag in St.Gallen. Verleihung des Ehrendoktorats an: Prof. Dr. rer. pol. F. Mchlup, Princeton (USA), und an Bundesrichter Dr. jur. A. Grisel, Lausanne. Tgbl. 141, Oschw. 141, AZ 141.  
23.–24. Jahresversammlung der Schweizerischen Gesellschaft für Radiologie und Nuklearmedizin in St.Gallen. Tgbl. 143 und 146, Oschw. 143 und 146, AZ 146.

#### Juli

1. Beendigung der Restauration von Kloster Notkersegg, St.Gallen. Oschw. 152.  
7. Prof. Dr. Willi Geiger übergibt das Rektorat der Hochschule St.Gallen an Prof. H. Siegwart. Tgbl. 159, Oschw. 159, AZ 159.  
7.–16. Kantonalschützenfest in Gossau. Oschw. 159–167, Tgbl. 159–168, AZ 159–167.  
14. Aufschub des Übergangs zum Herbstschulbeginn. Oschw. 163, Tgbl. 163, AZ 163.

#### August

26. St.Gallen grüsst München. Postkutsche überbringt Gruss an Olympiastadt München. Tgbl. 201, AZ 201, Oschw. 201. – Häggenschwil protestiert gegen Schiessplatz. AZ 201, Tgbl. 201, Oschw. 201.



## September

1. 1. Internationale Möbelmesse in den Olmahallen. Oschw. 206–208, Tgbl. 206–208, AZ 206–208.  
Dr. jur. Léon Straessle, Kantonsrichter, St.Gallen, übernimmt das Eidgenössische Personalamt. Oschw. 203, Tgbl. 203.
- 18.–29. Tagung der Europäischen Reisezugfahrplan- und Wagenbeistellungskonferenz in St.Gallen. Oschw. 222–230, Tgbl. 222–230, AZ 222–228.  
Dr. Beat Fürer, zum Rektor der Kantonsschule Heerbrugg ernannt. Oschw. 222, AZ 222, Tgbl. 222.
23. Eröffnung der Synode 72 der Diözese St.Gallen in Wil. Oschw. 225–228, Tgbl. 225, AZ 225.
27. 75 Jahre Elektrizitätswerk der Stadt St.Gallen. Oschw. 227, Tgbl. 227, AZ 227.
30. 9.–1. 10. Tagung des Bodenseegesichtsvereins in St.Gallen. Tgbl. 233, Oschw. 233, AZ 233.

## Oktober

4. Gründung der Walter Spühl-Stiftung St.Gallen (Anfangsvermögen 1 Million Franken) zur Förderung kultureller und wohltätiger Institutionen und Tätigkeiten in Stadt und Kanton St.Gallen. Tgbl. 234, Oschw. 234, AZ 234.
8. Brand in der katholischen Kirche in Heerbrugg. Oschw. 238, Tgbl. 238.
11. Besuch einer chinesischen Delegation im St.Gallerland. Oschw. 239, Tgbl. 239, AZ 240.  
Holzbrücke Trübbach-Balzers durch Brand völlig zerstört. Oschw. 241, Tgbl. 241, AZ 241.
- 12.–22. 10. OLMA in St.Gallen, von 401 000 Personen besucht (1971 399 000). Tgbl. 239–251, Oschw. 239–251, AZ 239–250.
14. Delegiertenversammlung des Christlichen Transport-, Handels- und Lebensmittel-Personalverbandes in St.Gallen. Tgbl. 244, Oschw. 244, AZ 244.

## Oktober

17. Aufrichtefest der Mehrzweckanlage auf dem Säntisgipfel. Das Gemeinschaftswerk dient den PTT-Betrieben als Fernsehsender und Richtstrahlenstation für UKW, Rundspruch, Richtstrahlen-Telefonie, Autoruf, nationales Telefonnetz. Tgbl. 244, Oschw. 244, AZ 244.  
Ostschweizer Regierungen fordern Ostalpenbahn. Oschw. 244, Tgbl. 244, AZ 244.
- 26.–28. 41. Kongress des Schweiz. Gewerkschaftsbundes in St.Gallen. AZ 253–255, Tgbl. 253–255, Oschw. 253–54.
- 26.–29. Jahresversammlung der Schweizerischen Gesellschaft für physikalische Medizin und Rheumatologie in St.Gallen. Tgbl. 254–255, Oschw. 254–255, AZ 255.
29. 80 Jahre kantonale Psychiatrische Klinik in Wil. Oschw. 254–256, Tgbl. 254–255, AZ 254.
30. Schweiz.-Österreichische Gespräche über den geplanten Kernkraftwerkbau in Rüthi SG haben begonnen. Oschw. 251–252, Tgbl. 251–253, AZ 251–252.

Der Kanton St.Gallen veröffentlichte drei Gutachten über die Frage, ob die geltende Kantonsverfassung aus dem Jahre 1890, die fünfte seit der Kantonsgründung im Jahre 1803, total revidiert werden soll. Bei einer Totalrevision ginge es darum, die Verwirklichung des Sozialstaates, wie sie im Gange ist, in rechtlich und politisch einwandfreie Bahnen zu lenken.

## Totentafel

1971

## November

17. Schlegel Mathias, alt Schulvorsteher, Kantons- und Erziehungsrat, St.Gallen, \* 1899. AZ 270, 271, Tgbl. 271, Oschw. 271.
28. Eugster Gallus, Dr. med. vet., alt Nationalrat, Weinfelden TG, früher in Mörschwil SG, \* 1894. Oschw. 279, 280, Tgbl. 280, AZ 280.

1972

## Januar

2. Knecht Josef, alt Chefredaktor, St. Gallen, \* 1905. Oschw. 3, 4, Tgbl. 3, AZ 3.
16. Bodmer-Näf Albert, Ing. chem., in Winterthur, früher in Wattwil. \* 1888. Tgbl. 27, Oschw. 28.

## Februar

20. Schwendener Johann Jakob, Dr. jur., alt Nationalrat und Gemeindammann, Buchs SG. AZ 44, Tgbl. 44.
22. Grüniger Paul Ernst, alt Polizei-Hptm. in Au, SG, \* 1891. Tgbl. 45, AZ 45.

## März

1. Ebnetter Alfons Anton, alt Professor an der Kantonsschule, St.Gallen, \* 1888. Tgbl. 52, AZ 53, Oschw. 52.
8. Vetsch Florian, Regierungsrat und alt Nationalrat, St.Gallen, \* 1921. AZ. 58, 59, 61, Tgbl. 58, 59, 61, Oschw. 58, 59.

## April

1. Kopp Werner, Dr. rer. nat., alt Professor an der Kantonshochschule St.Gallen, \* 1891. Oschw. 78, 79, Tgbl. 78, AZ 78.

## August

2. Roth Bernhard, alt Staatsanwalt, St.Gallen, \* 1895. AZ 181, 182, Tgbl. 181, Oschw. 181.

## Oktober

20. Enz Walter, Dr. phil., alt Professor an der Kantonsschule St.Gallen, \* 1895. Tgbl. 251, Oschw. 251.

Robert Dornbierer